

GC 339+



203889-00

47.0642 v2 - 10.2022



Oversettelse av den originale bruksanvisningen for enhetsversjon 0600

Innholdsfortegnelse

Symboler og grafiske illustrasjoner	4
Forkortelser	4
Produktansvar	4
1 Sikkerhet	5
1.1 Tiltentkt bruk	5
1.2 Sikkerhetshenvisninger	5
1.3 Sikkerhetsbevisst arbeid	6
1.4 Miljøbevisst arbeid	6
2 Beskrivelse	7
2.1 Leveringsomfang	9
3 Arbeid før montering	9
3.1 Montere drivenheten	9
3.2 Sikkerhetssensorer	10
4 Montering	11
4.1 Montering uten tilbehør	11
4.2 Montering med takmonteringssett	12
4.3 Montering med monteringsvinkel	14
4.4 Montering med værhetete	15
4.5 Kabling	16
5 Ettermontere	17
6 Idriftsetting	17
6.1 Sikringsfelt	17
6.2 Innstillinger	19
6.3 Opplæring	19
7 Konfigureringsalternativer	20
7.1 Bruke LCD-menyen	20
7.1.1 Visning under normal funksjon	20
7.1.2 Menynavigering	20
7.1.3 Endre ZIP kode	20
7.1.4 Endre og lagre verdier	21
7.1.5 Verdikontroll med fjernkontroll	21
8 Innstillinger	21
8.1 Innstillinger	21
9 Avsluttende monteringstrinn	24
10 Andre monterings situasjoner	25

10.1	Montering av enkeltblad og separat styring.....	25
10.2	Overkammermontering.....	27
11	Vedlikehold.....	27
12	Feilrapportering og løsning.....	28
13	Tekniske data.....	30
14	Tilbehør / reservedeler.....	31

Symboler og grafiske illustrasjoner





Advarsler

Advarselsmerknader brukes i denne håndboken for å advare deg om skade på eiendom og personskade.

- ▶ Disse advarslene må alltid leses og tas til følge.
- ▶ Følg alle tiltak som er merket med advarselssymbol og varselord .

Symbolforklaringer

Følgende symboler brukes i disse instruksjonene for innstillings- og konfigureringsaktiviteter:

Symbol	Forklaring
	Trykk på tasten
	Trykk på tasten 2x
	Roter tasten
	Hold nede tasten og roter

Forkortelser

FR	Rømnings- og redningsveier
IR	Infrarød
AIR	Aktiv-infrarød
RAD	Radar
LCD	Liquid Crystal Display
HSK/NSK	Hovedlukkekant/ sekundær lukkekant

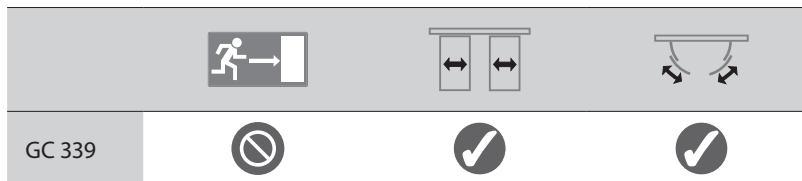
Produktansvar

Informasjonen i denne brosjyren (produktinformasjon og forskriftsmessig bruk, feilbruk, produktets ytelse, produktvedlikehold, informasjons- og instruksjonsplikt) må tas til følge i henhold til produsentens ansvar for sine produkter som definert i produktansvarsloven. Hvis ikke denne informasjonen tas til følge, fritas produsenten fra sitt ansvar.

1 Sikkerhet

1.1 Tiltentkt bruk

Kombinasjonssensoren GC 339+ kan kun brukes til å kontrollere og beskytte automatiske skyvedører og buede skyvedører med GEZE-drift. Minste objektstørrelse tilsvarer referanselegemet CA i henhold til DIN 18650 eller EN 16005 stående og liggende. Sensoren kan brukes til å beskytte automatiske skyvedører mot støt og fastklemming av menneskekroppen.



1.2 Sikkerhetshenvisninger

- Foreskrevet montering, vedlikeholdsarbeid og reparasjoner må utføres av sakkyndige personer som er autorisert av GEZE. Ethvert forsøk på reparasjon av uautorisert personell vil ugyldiggjøre fabrikkgarantien.
- Enheten må kun brukes under ekstra lav spenning (SELV) med sikker elektrisk isolasjon.
- Følg landets lover og forskrifter for sikkerhetstekniske kontroller.
- Kontroller at dekselet på døråpneren er riktig montert og jordet.
- GEZE har intet ansvar for skader som måtte oppstå på grunn av uautoriserte endringer foretatt på anlegget/systemet. Dette vil også slette godkjenningen for bruk i rømnings- og redningsveier.
- GEZE påtar seg intet ansvar ved bruk i kombinasjon med tredjeparts produkter.
- Bare GEZE-originaldeler må brukes ved reparasjons- og vedlikeholdsarbeider.
- Nyeste utgave av retningslinjer, direktiver og nasjonale forskrifter skal alltid følges. Spesielt gjelder dette:
 - Tekniske regler for arbeidsplasser ASR A1.7 Dører og porter
 - DIN 18650 "Låser og beslag - Automatiske dørsystemer"
 - DIN EN 16005 "Elektrisk drevne dører - Sikkerhet ved bruk - Krav og prøvingsmetoder"
 - Forskrifter mot forebygging av ulykker, særlig det tyske lovverkets BGV A1 "Generelle forskrifter" og BGV A2 "Elektriske anlegg og driftsmidler".

- Risikovurderingen og installasjonen av sensoren og dørsystemet i henhold til nasjonale og internasjonale forskrifter og standarder for dørsikring er portprodusentens ansvar.
- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for feil sensorinstallasjon eller innstillinger.
- Før du forlater installasjonen, kontroller at sensorene fungerer som de skal.
- Annen bruk av enheten enn de som er beskrevet i denne håndboken samsvarer ikke med det godkjente formålet og kan ikke garanteres av produsenten.

1.3 Sikkerhetsbevisst arbeid

- Sikre arbeidsplassen slik at ingen uvedkommende har tilgang.
- Vær oppmerksom på dreieområdet til lange anleggsdeler.
- Sikre værdekslet/drivehetskledningene mot å falle ned.
- Sett på sikkerhetsklistremerke på glassfløyer.
- Fare for skader ved åpnet drivenhet. Hår, klær, kabler osv. kan trekkes inn i roterende deler.
- Fare for personskade på grunn av usikrede klem-, støt-, skjære- og inntrekkingssteder.
- Fare for personskade på grunn av knust glass.
- Fare for personskader på grunn av skarpe kanter i drivenheten.
- Fare for skader gjennom fritt bevegelige deler i løpet av monteringen.

1.4 Miljøbevisst arbeid

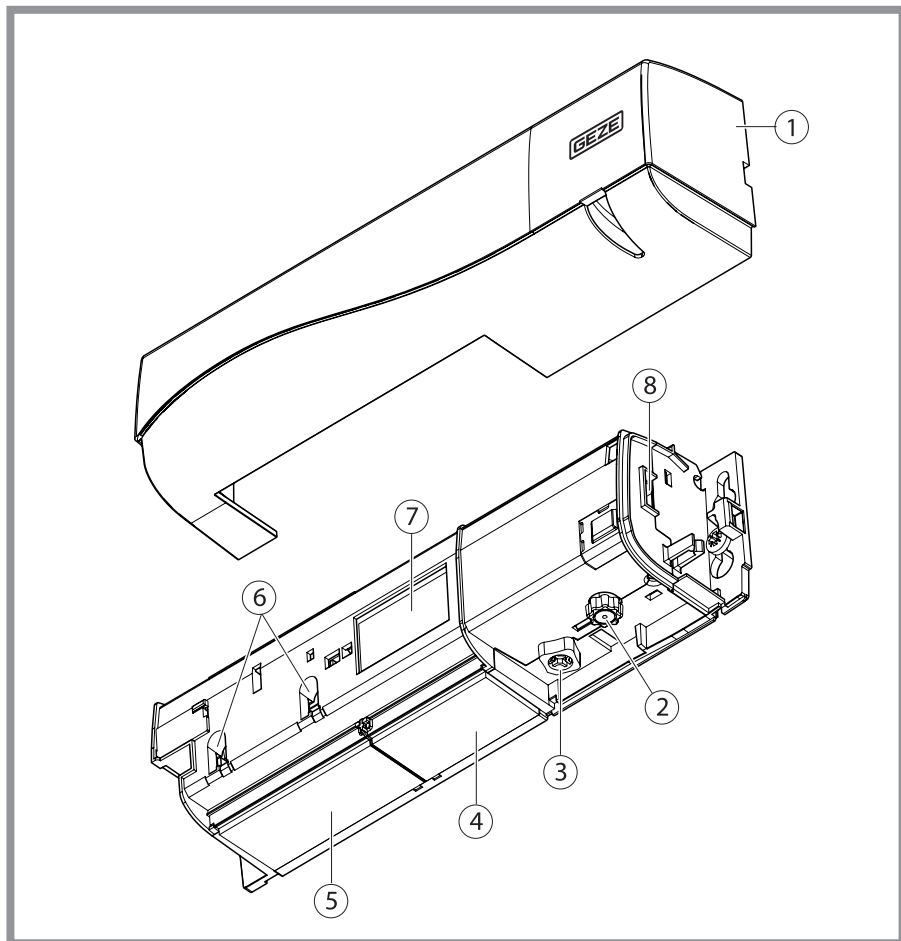
- Ved avfallshåndtering av døranslegget må de forskjellige materialene skilles og leveres på gjenvinningsstasjon.

2 Beskrivelse

GC 339+ sikkerhetssensor har et infrarødt felt for sikkerhet.

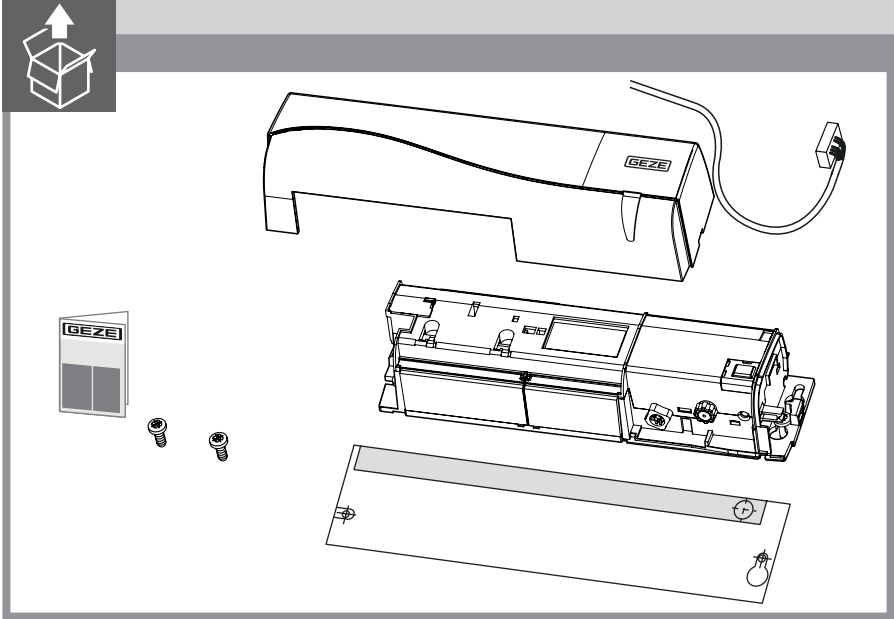
En gjensidig påvirkning av flere sensorsystemer med farlige konsekvenser er ikke mulig. Uønskede stoppsignaler på grunn av gjensidig interferens er mulig på detektorer installert ved siden av hverandre hvis deres infrarøde målepunkter overlapper hverandre. Påvirkning minimeres av ulike frekvensinnstillinger.

Varianter	GC 339+
Svart	203858
iht. RAL	203859



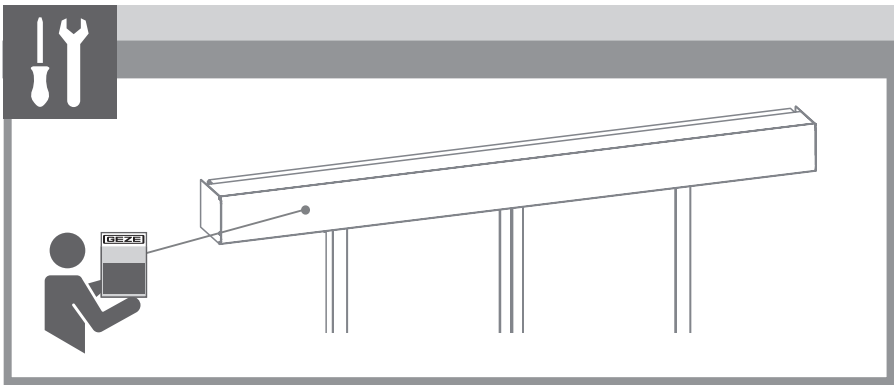
- | | | | |
|---|----------------------------------------------|---|---------------------------------------------|
| 1 | Deksel | 5 | AIR-objektiv (mottaker) |
| 2 | Justeringsknapp (grå) | 6 | Breddejustering av AIR-forhengsvinkel (rød) |
| 3 | Justeringsknapp for AIR-forhengsvinkel (rød) | 7 | LCD |
| 4 | AIR-linse (sender) | 8 | Hovedkontakt |

2.1 Leveringsomfang



3 Arbeid før montering

3.1 Montere drivenheten



- Kontroller at dekselet på døråpneren er riktig montert og jodet.

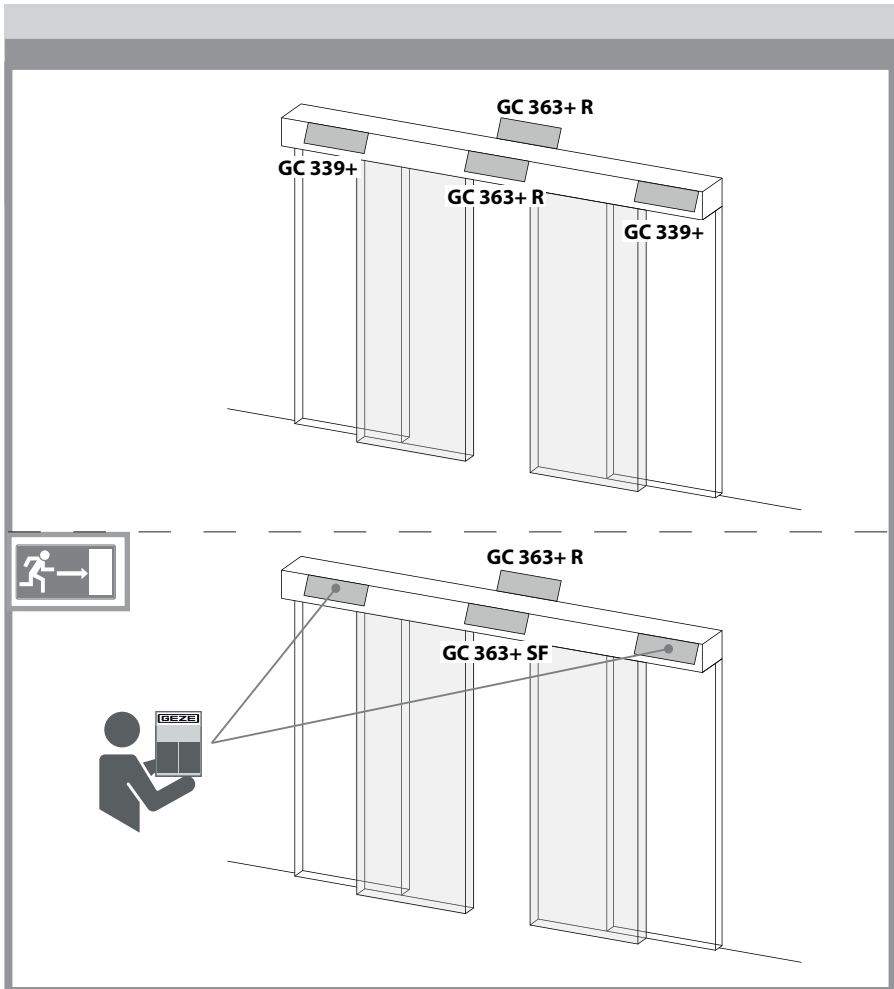
3.2 Sikkerhetssensorer

En kombinasjonsdetektor er installert på automatiske skyvedører for hver passasjeretning. Ved større åpningsbredder kan sikkerhetssensoren GC 339+ også være nødvendig.



Flukt- og rømningsveier:

- Bruk beskyttelsesvinger om nødvendig. Overholde standarder.

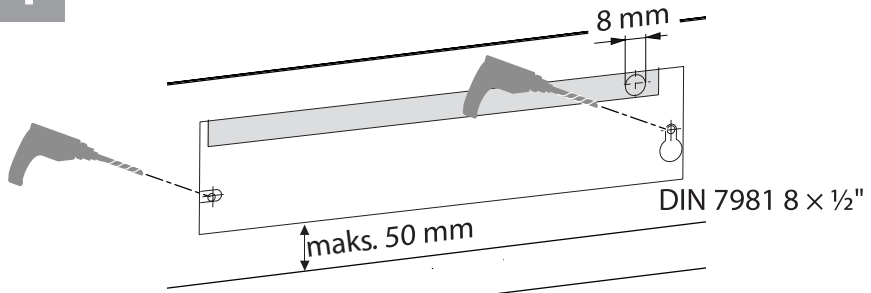
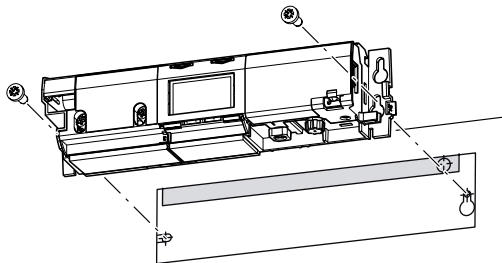


4 Montering

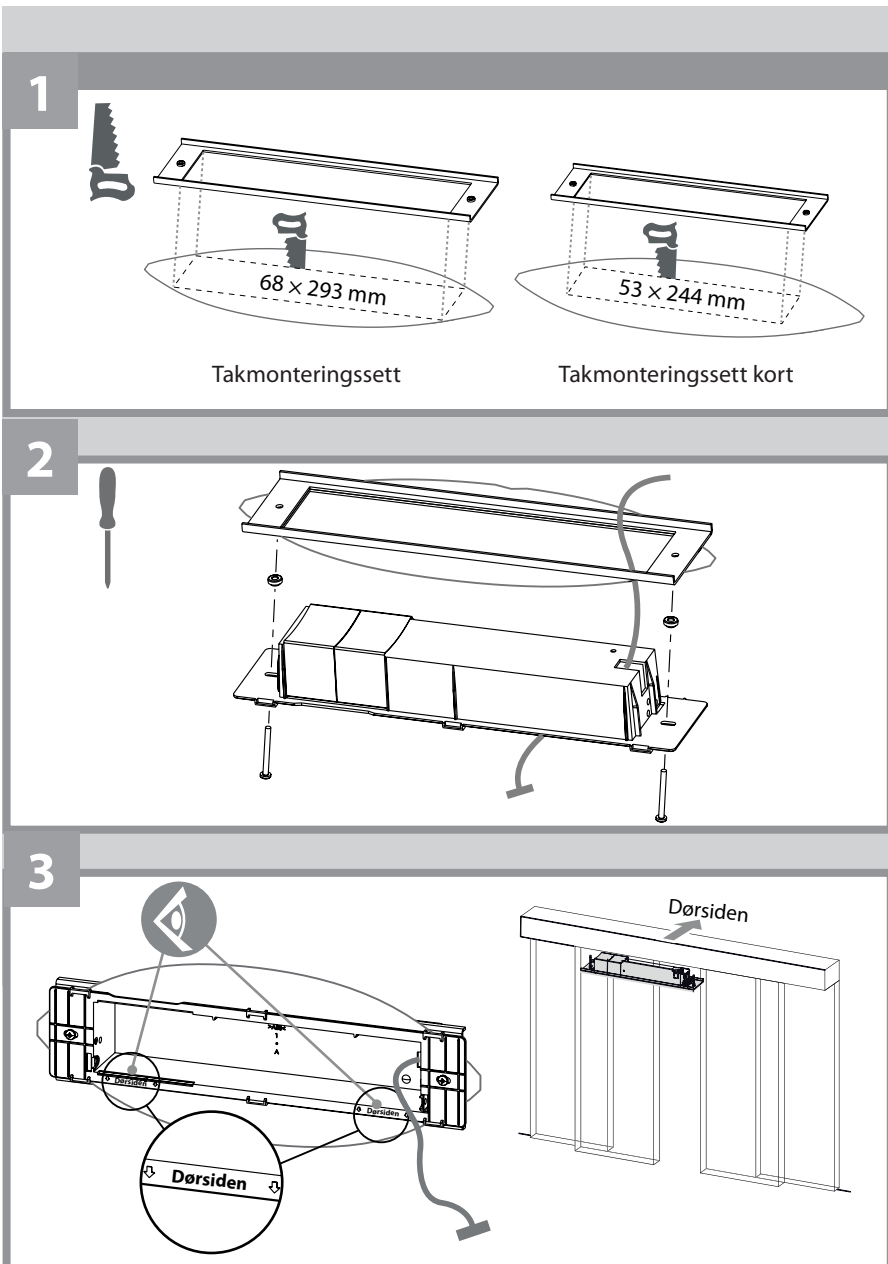
4.1 Montering uten tilbehør

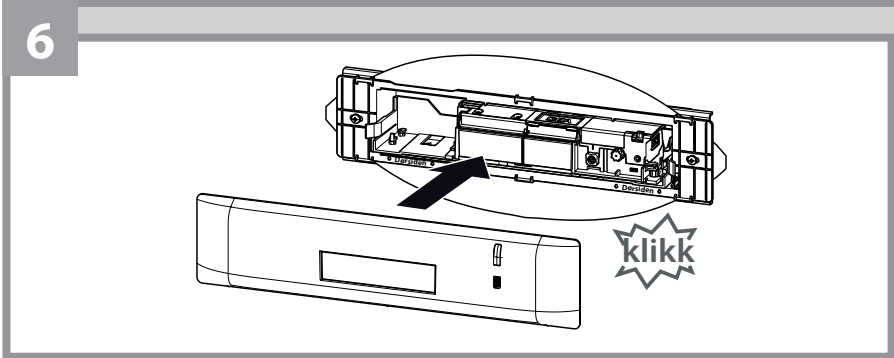
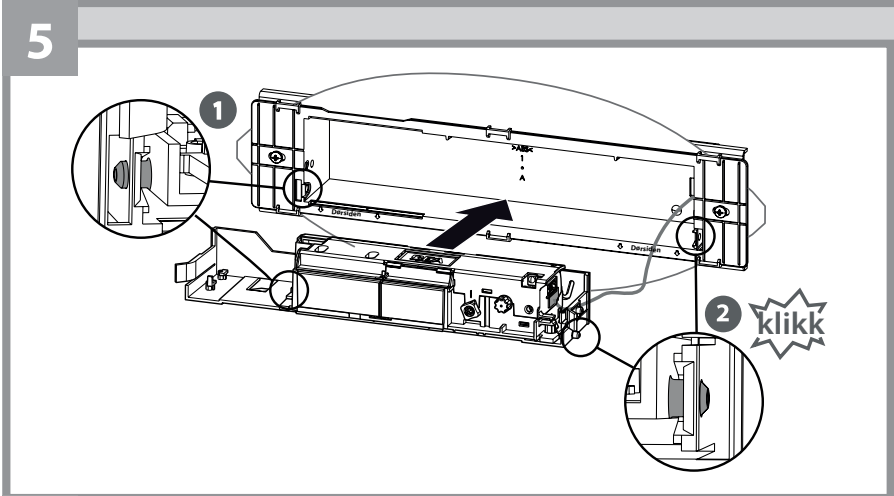
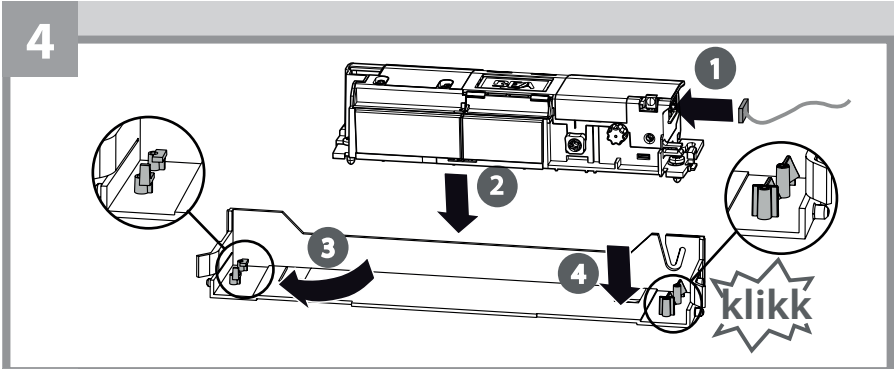


- ▶ Unngå ekstreme vibrasjoner.
- ▶ Ikke dekk til sensoren.
- ▶ Unngå nærhet til lysør.
- ▶ Unngå nærhet til bevegelige objekter.
- ▶ Unngå sterkt reflekterende gjenstander i det infrarøde området.
- ▶ Hold en avstand på minst 150 mm fra lys, informasjonskilt eller varmluftsforheng.

1**2**

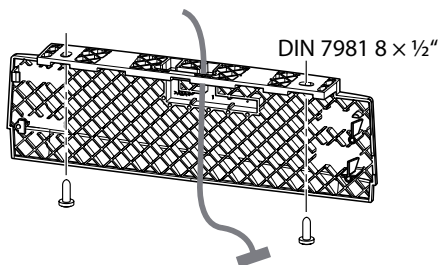
4.2 Montering med takmonteringssett



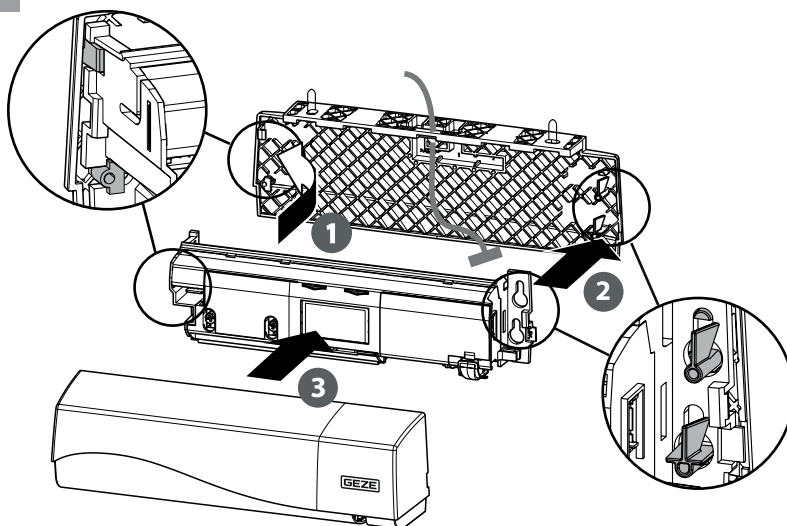


4.3 Montering med monteringsvinkel

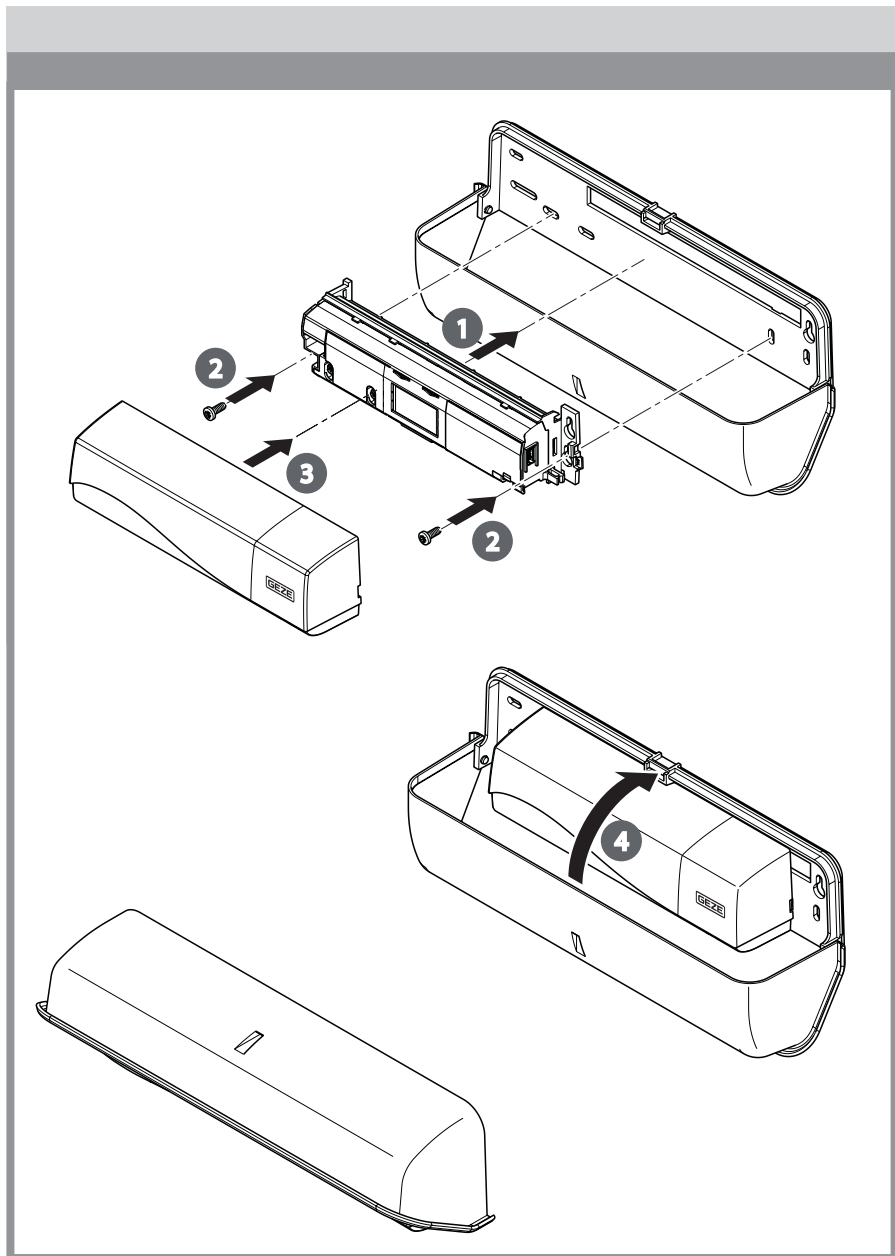
1



2

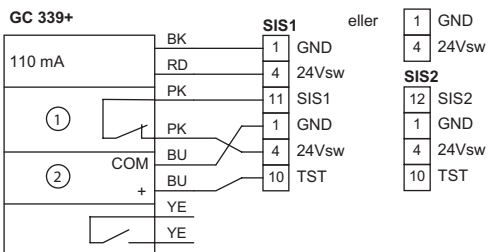
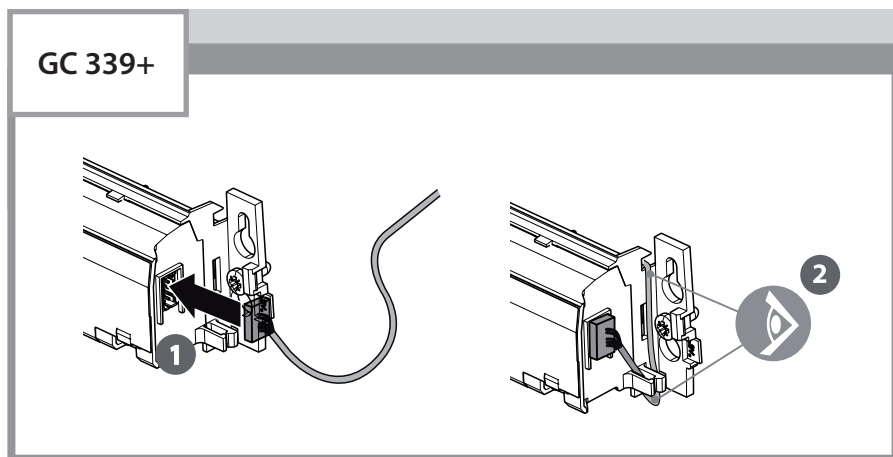


4.4 Montering med værhette



4.5 Kabling

- Følg koblings skjemaene for skyvedørsdrevene.



- 1 AIR-forheng
- 2 Test

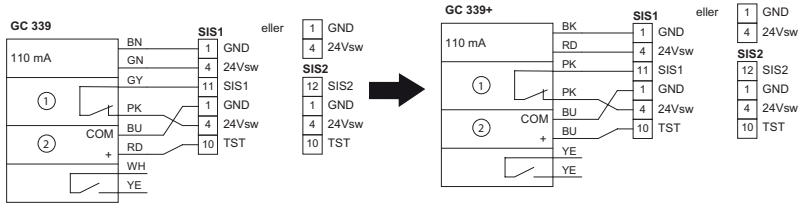
Ved aktivering er utmatningen GC 339+ åpnet (GND på inngang SIO).

- Sett kontakttype ved SIO 1 for eks. SIS 2 på "NL".
- Test sensoren med GND.



For samsvar med EN 16005 og DIN 18650 må testutmatningen kobles til og sensoren testes.

5 Ettermontere



6 Idriftsetting

6.1 Sikringsfelt




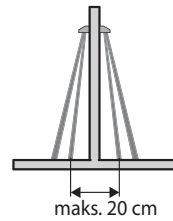
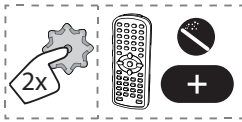
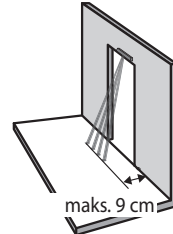
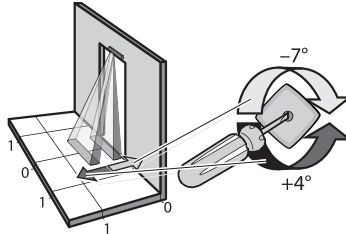
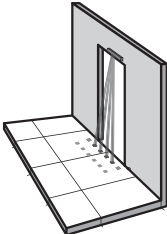
Plasseringen av IR-forhenget mot døren kan sjekkes med en spotfinder.



▶ Aktiver fire synlige flekker.*

▶ Juster tiltvinkelen til AIR-forhøget.

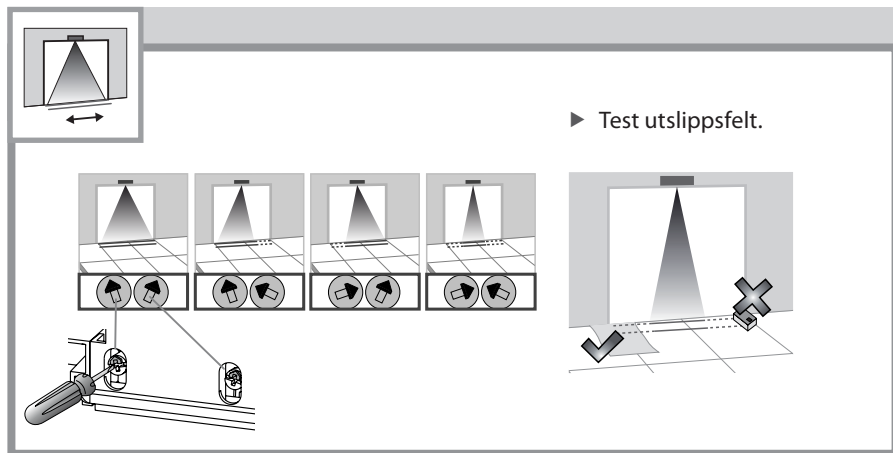
Spotfinder gul LED blinker : Justering riktig.



* Sikt avhenger av miljøforhold.



- Test bredden på ønsket felt med et stykke papir (DIN A4) fordi spotfinderen fanger opp hele utslippsfeltet.



► Test utslippsfelt.

i

- Parameteren "AIR: Bredde" må stilles inn likt (se kapittel 8).
- Dørens fulle NSK skal dekkes.
- Tilleggsparameter AIR: still inn bredde

Standardkompatibel sensorinnstilling i henhold til DIN 18650 / EN 16005

Monteringshøyde	Deteksjonsbredde DIN 18650 / EN 16005
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	2,50 m / 3,00 m
3,50 m	2,50 m / 3,00 m

6.2 Innstillinger

- Konfigurer sensoren med LCD-skjermen eller fjernkontrollen (se kapitlene 7 og 8).

6.3 Opplæring



- Gå ut av det infrarøde feltet før opplæringsprosessen.
- Før du forlater installasjonen, kontroller at sensorene fungerer som de skal.

Opplæring		2 sek
Opplæring med dørbevegelse		4 sek

7 Konfigureringsalternativer

7.1 Bruke LCD-menyen

7.1.1 Visning under normal funksjon

Åpningsimpuls

Sikring

Negativ bildevisning =
Juster kontrasten
aktiv utmating

7.1.2 Menynavigering

Passord
 XXXXX

Engelsk
 Tysk
 Fransk

Tilbake
 Frem

Tilbake
 Frem
 Misligholde

Skriv inn
passord hvis
det er angitt

7.1.3 Endre ZIP kode

Tilbake
 ZIP kode
 ID #

ZIP kode
 E24 1 56 KG4
 01 0 800 02F

ZIP kode
 E24 1 56-
 01 0 800/

ZIP kode
 E24 1 56-K
 01 0 800/0

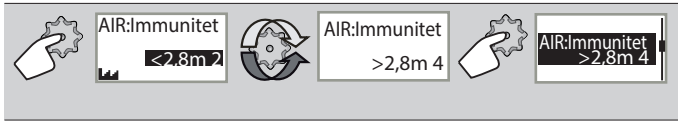
...
 ZIP kode
 E24 1 56-
 01 0 800/

ZIP kode
 H24 1 56-
 01 0 800/

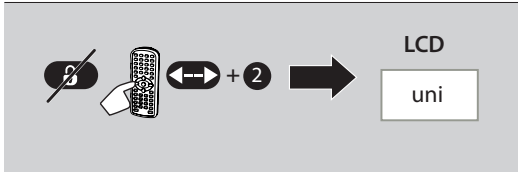
ZIP kode
 H24 1 56-KG4
 01 0 800/02

ZIP kode
 V

7.1.4 Endre og lagre verdier



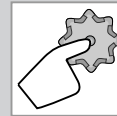
7.1.5 Verdikontroll med fjernkontroll



8 Innstillinger

8.1 Innstillinger

► Velg følgende innstillinger eller konfigurer innstillingene selv (se kapittel 7).



STANDARD:
Standard innendørs og utendørs installasjoner

Misligholde
Standard



1

HARDE MILJØER:
vanskelige installasjoner på grunn av miljø eller vær

Misligholde
Kritisk tilstand



2

HANDLEGATE:
Installasjoner i smale gangveier

Misligholde
Handlegate



3

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Tilbake											
Frem											

Komfort-forhånd-sinnstillinger	Standard ¹	Vanskelig. Bed. ²	Handlegate. ³	¹ Innstilling fra fabrikk			² to firtre for økt immunitet + 1 forheng					
	< 2,8 m			> 2,8 m								

AIR: Immunitet	lav	normal	høy	høyere	høyest	normal	høy	For samsvar i henhold til EN 16005 og DIN 18650, må verdien 6 og 7 velges ved en monteringshøyde på 2,8 m eller mer.				
	høy			ikke DIN 18650 / EN 16005-kompatibel		Innendørs	Utendørs					






AIR: Freq.	A	B	Bruk forskjellige frekvenser for sensorer installert side ved side eller på tvers av hverandre.									
------------	---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tilbake / Mer											
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Tilbake / Frem											

AIR: Bredde												

AIR: Antall	1	2	Still alltid inn feltbreddepillene på detektoren med en skrutrekker.									
AIR: Prestid	15 sek.	30 sek.	1 min.	2 min.	5 min.	10 min.	20 min.	60 min.	uendelig			
	Tjeneste = ingen tilstedeværelsesregistrering i 15 minutter (vedlikehold). Denne verdien tillater ikke at dørsystemet er i samsvar med EN 16005 og DIN 18650.											
	Minsteverdi for DIN 18650: 1 min. Minsteverdi for EN 16005: 30 sek											

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
AIR: Utmatning		Nå NL	NL Nå	NL NL	Nå Nå						
Ny retning	Sikring	Sikring og åpning		(0) Tilstedeværelsesdeteksjon på sikkerhetsinngang (1) Tilstedeværelsesdeteksjon på sikkerhets- eller åpningsinngang							
Smart Daisy Chain	off	1/2	2/2	1/3	2/3	3/3		1/2: 1. Sensor i kjede av 2; 2/2: 2. Sensor i kjede av 2 1/3: 1. i kjede av 3; 2/3 2. i kjede av 3; 3/3 tredje i kjede av 3			
Fabrikkinnst.	Gjenopprette fabrikkinnstillingene										
Tilbake / Mer											Fullt (Utmatningene tilbakestilles ikke)

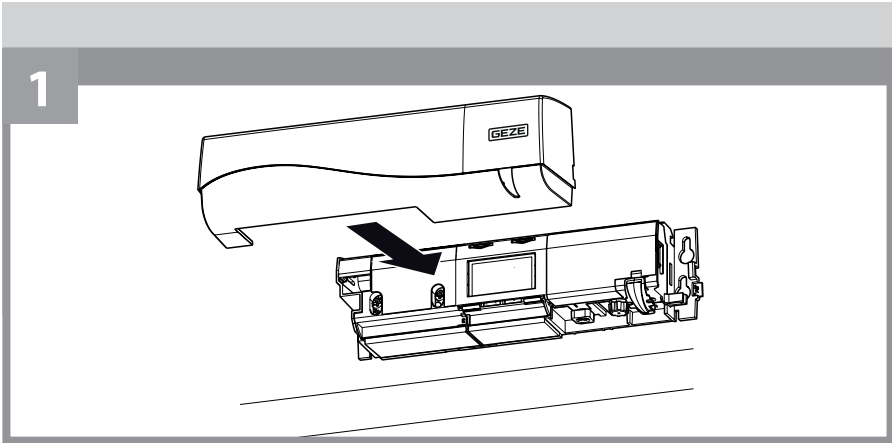
DIAGNOSTIKK-meny

ZIP kode	Alle parameterverdier i zippet format (kode) I tilfelle feil, varsle ansvarlig servicepersonell om ZIP kode.	STRØMFORS.	Strømforsyning ved støpselet
ID #	Individuelt ID-nummer	DRIFTSTID	Varighet siden 1 Spenningsveksling
Feillogg	De siste ti feilene og dagvisning	TILBAKESTILL LOGG	Fjerner alle lagrede feil
AIR: Omr.visn.	Visning av flekkene som utløser justering	FB PASSORD	Passord for LCD og fjernkontroll (0000 = ingen passord)
AIR: V1 ENERGI	Signalamplitude på forheng 1	SPRÅK	Språk for LCD-menyen
AIR: V2 ENERGI	Signalamplitude på forheng 2	ADMIN	Skriv inn koden for admin-modus

9 Avsluttende monteringsstrinn



- ▶ Før du forlater installasjonen, sjekk sensoren for riktig funksjon.

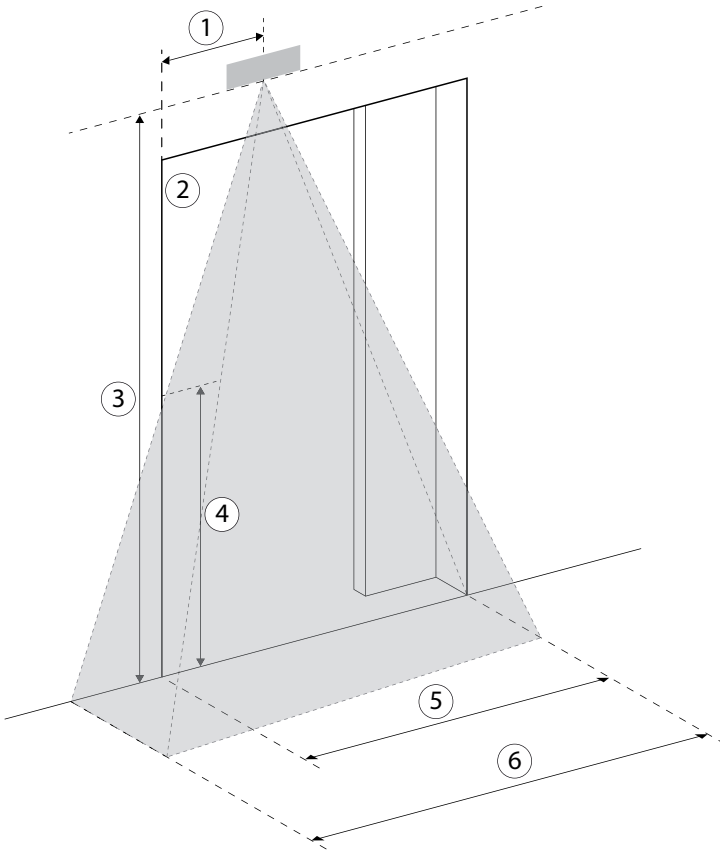


10 Andre monterings situasjoner

10.1 Montering av enkeltblad og separat styring

Monterings høyde	Avstandsdetektor til HSK	Maks bladbredde*	Deteksjonsbredde DIN 18650/EN 16005
2000	0	1150	2000
2200	100	1350	2200
2500	250	1650	2500
3000	500	1900	2500 / 3000
3500	750	2150	2500 / 3000

* Ved bruk av kun én GC 339+ detektor. En GC 339+ med en annen frekvens kan være nødvendig for ytterligere vern.



- 1 Avstand
- 2 HSK
- 3 Monteringshøyde
- 4 Validering; 2 m høyde i henhold til DIN 18650 / EN 16005
- 5 Fløybredde
- 6 Deteksjonsbredde

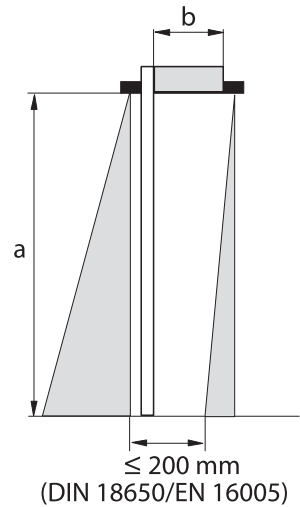
10.2 Overkammermontering

I henhold til DIN 18650/EN 16005 skal avstanden mellom de indre lysfengene ikke være mer enn 200 mm.



Ved avvikende dimensjoner, kontakt salgavdelingen på forhånd.

Monteringshøyde a (mm)	Maks. avsløringsdybde b (mm)
2000	395
2200	420
2500	455
3000	515
3500	580



11 Vedlikehold





- ▶ Rengjør de optiske delene minst en gang i året eller oftere.
- ▶ Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler eller kjemikalier.

12 Feilrapportering og løsning

LCD-skjerm	Innvirkning	Forårsaket	Utbedring
E1	Den ORANSJE LED-en blinker 1 x	Sensoren rapporterer en intern feil.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå strømmen av og på. ▶ Bytt sensor når ORANSJE LED lyser igjen.
E2	Den ORANSJE LED-en blinker to ganger	Strømforsyningen er for lav eller for høy.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller strømforsyningen (i diagnostikkmenyen på LCD-skjermen). ▶ Sjekk ledninger.
E4	Den ORANSJE LED-en blinker 4 x	Sensoren mottar for lite AIR-energi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduser AIR-vinkelen. ▶ Øk AIR-immunitetsfilteret (verdier >2,8 m). ▶ 1 forheng deaktiveres.
E5	Den ORANSJE LED-en blinker 5 x	Sensoren mottar for mye AIR-energi. Sensoren forstyrres av eksterne elementer.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Øk AIR-vinkelen litt. ▶ Kontroller og om nødvendig eliminer forstyrrende elementer (lamper eller jording av drivhuset). ▶ Reduser AIR-immunitetsfilteret til 1, 2 eller 3.
E8	Den ORANSJE LED-en blinker 8 x	AIR-energisenderen er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bytt sensor.
-	Den ORANSJE LED-en er på	Sensoren har et minneproblem.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå strømmen av og på. ▶ Bytt sensor når ORANGE LED lyser igjen.
-	Den RØDE LED-en blinker raskt etter lære med dørbevegelse	Sensoren ser døren under læren med dørbevegelse.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sjekk vinkelen på AIR-forhengene. ▶ Start lære med dørbevegelse. Gå ut av deteksjonsfeltet.

LCD-skjerm	Innvirkning	Forårsaket	Utbedring
-	Den RØDE LED-en lyser sporadisk	Sensoren vibrerer.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller at sensoren er riktig festet. ▶ Kontroller plasseringen av kabel og panser.
		Sensoren ser døren.	▶ Start lære med dørbevegelse og endre AIR-vinkel.
		Sensoren forstyrres av elementer i omgivelsene.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Øk AIR-immunitetsfilteret til 3. ▶ Velg forhåndsinnstilling 2 og 3.
-	LED-en og LCD-skjermen er av		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå strømmen av og på. ▶ Sjekk ledninger.
-	Reaksjonen til døren og lysdioden stemmer ikke overens		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sjekk utmatingskonfigurasjonen. ▶ Sjekk ledninger.
-	LCD-skjermen eller fjernkontrollen reagerer ikke.	Sensoren er beskyttet av et passord.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skriv inn tilgangskode. Glemte tilgangskoden? ▶ I løpet av 1. Minutt etter at strømmen er slått på, slå på strømmen for å låse opp sensoren.

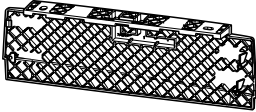
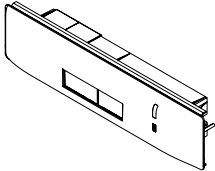
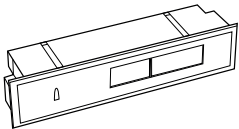
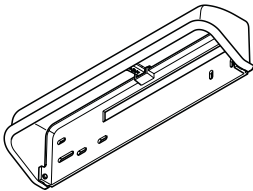
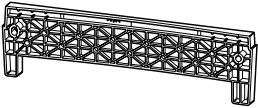
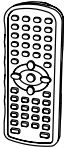
13 Tekniske data


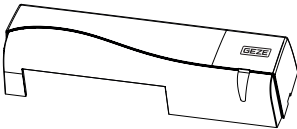
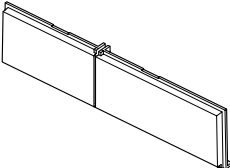
Strømforsyning	12 V til 24 V, AC ± 10 %; 12 V til 30 V, DC ± 10 %
Strømforbruk	< 2,5 W
Installeringshøyde	2 m til 3,5 m
Temperaturområde	-25 °C til +55 °C, 0 til 95 % relativ fuktighet, ikke-kondenserende
Verneklasse	IP54 i henhold til EN 60529
Innhentingsmodus	<p>Tilstedeværelse</p>  <p>Typisk responstid: < 200 ms (maks. 500 ms)</p>
Teknologi	<p>Aktiv infrarød med bakgrunnsevaluering</p> <p>Flekk: 5 cm x 5 cm (type)</p> <p>Antall lysstråler: maks. 24 pr. forheng</p> <p>Antall forheng 2</p>
Utmating	<p>Halvleder-relé (standard)</p> <p>(potensialfri, polaritetsfri)</p> <p>Maks. koblingsstrøm: 100 mA</p> <p>Maks. koblingsspenning: 42 V AC/DC</p> <p>Holdetid: 0,3 til 1 s</p>
Testinngang	<p>Signalspenning:</p> <p>Lav: < 1 V, høy: > 10 V (30 V maks)</p> <p>Svartid på testforespørsel: < 5 ms (type)</p>
Innblanding	< 70 dB
TÜV typetestet	 EC-typeprøvingssertifikat nummer 44 205 13089625



Dette produktet må avhendes separat fra vanlig husholdningsavfall.

14 Tilbehør / reservedeler

		Materialnr.
Takmonteringsvinkel		153568
Takmonteringssett		151253 (svart) 151254 (hvit)
Takmonteringssett (kort)		200682
Værdeksel		158250
Bueadapter		151540
Fjernkontroll		100061

		Materialnr.
Spotfinder	 A small, rectangular, light-colored plastic component with two dark rectangular slots on its top surface.	112321
Værdeksel	 A long, thin, black plastic component with a curved top edge and a small tab on the right side. The GEZE logo is visible on the right side.	203864 (svart) 203866 (jfr. RAL)
AIR-vindu	 A long, thin, black plastic component with a small tab on the top edge and a small notch on the bottom edge.	203867
Reservekabel 2,5 m		203868

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –

Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l. Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea

GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com

